

Manantiales de la Torá

*Una recolección de
pensamientos del
Rabino Elimelej
Biderman Shlit"á*

Reé

בס"ד

MANANTIALES de la TORÁ

INFORMACIÓN DE CONTACTO

Mail@manantialesdelatora.com
7184848136

Recíbelo gratis en tu E-mail semanal

¡SUSCRÍBETE HOY!

Lashon Hakodesh

באר הפרשה

subscribe+subscribe@beerhaparsha.com

Inglés

Torah Wellsprings

Torah+subscribe@torahwellsprings.com

Yidish

דער פרשה קוואל

yiddish+subscribe@derparshakval.com

Español

Manantiales de la Torá

info+subscribe@manantialesdelatora.com

Francés

Au Puits de La Paracha

info+subscribe@aupuitsdelaparacha.com

Italiano

Le Sorgenti della Torah

info+subscribe@lesorgentidellatorah.com

Ruso

Колодез Торы

info+subscribe@kolodetzstory.com



OFICINA EN U.S.A Majon Beer Emunah
1630 50th St, Brooklyn NY 11204
718.484.8136

OFICINA EN ERETZ ISRAEL

מכון באר האמונה
רח' דובב מישרים 4/2
עיה"ק ירושלים תנ"ב"א
025 688 040

יו"ל ע"י מכון באר אמונה

COPYRIGHT 2026 כל הזכויות שמורות

La duplicación de este folleto en cualquier tipo de formato para la venta o marketing, sin el permiso escrito de Majon Beer Emunah, es en contra de la Halajá y la ley.

Manantiales de la Tora

Reé

Encuentra a Boré Olám en todas las situaciones

La Parshá comienza con las palabras (11:26) ראה אנכי נתן, *he aquí, hoy pongo delante de ti bendiciones y maldiciones*. El Bal Haturim escribe, ראה אנכי significa mirar los Aseret Hadibrot, donde dice אנכי ה' אלקיך, *Yo soy Hashem, tu Di-s*. El Netivot Shalom zt"l explica que esto significa que el Yehudí siempre debe ver a Boré Olám. Debe reconocer que Hashem es la razón y la fuerza detrás de todo lo que ocurre. El Pasuk dice ראה אנכי נתן לפניכם היום ברכה וקללה. Esto significa que debemos reconocer que אנכי es la raíz de todas las ברכה וקללה, *bendiciones y maldiciones*. Todo lo que te sucede, tanto lo bueno como lo que parece ser lo contrario de lo bueno, reconoce que proviene de Hashem.

El Pasuk dice (Tehilim 128:2) יגיע כפיך כי תאכל אשריך וטוב לך, *si comes del trabajo de tus palmas, eres digno de alabanza, y es bueno para ti*.

La palabra כפיך se refiere a la palma de la mano. El Pasuk no dice ידך, *el trabajo de tus manos*, sino כפיך, *el trabajo de tus palmas*. Es difícil trabajar solo con la palma de la mano. Se necesitan los dedos para ayudar a la palma. El Pasuk dice כפיך para indicar que trabajamos para obtener nuestro sustento, pero nuestras manos son limitadas. Si dependiera únicamente del trabajo de nuestras manos, fracasaríamos. Nuestro éxito proviene de las Berajot de Hashem.

En la Parshá de esta semana la Torá dice (15:10) כי בכלל הדבר הזה יברכך ה' אלוקיך בכל, *por esto, Hashem, tu Di-s, te bendecirá*

en todo tu trabajo y en todos tus esfuerzos. R' Moshe Kobriner zt"l enseñó que las bendiciones vendrán porque ובכל משלך ידך, *enviaste tus manos a trabajar*, pero no enviaste tu cabeza, ni tu corazón. Esto significa que incluso mientras trabajas, tu cabeza, tu corazón y tu Bitajon están con Hashem. Por lo tanto, tendrás éxito¹.

Debemos recordar que ראה אנכי נתן לפניכם היום ברכה וקללה, que incluso las maldiciones, e incluso las pérdidas, también provienen de אנכי,

Hashem. El Meor Enayim escribe que los pensamientos que se le ocurren a una persona sobre lo que debe hacer en los negocios para ganarse la vida provienen de Hashem. A veces, un pensamiento es enviado para que tenga éxito y, a veces, es una idea que lo llevará a una pérdida, porque era *Bashert* a perder dinero en ese momento. Esto se debe a que el Yehudí debe creer que tanto el bien como el mal provienen de Hashem.

1. R' Itzjak Eizik Kahana zt"l enseñó: Cuando Shimon da Tzedaká a Reuven, Reuven no agradece la mano de Shimon; le agradece a Shimon. La mano es solo el mensajero; es a Shimon a quien se debe agradecer. Más aún, debe agradecer a Boré Olám porque Hashem le proporcionó a Shimon el dinero para dárselo a Reuven. Esto se alude en el versículo (16:17) איש כמתנת ידו כברכת ה' אלקיך אשר נתן לך. Se puede traducir, איש כמתנת ידו, así como cuando Shimon da con su mano, uno no agradece la mano de Shimon, de manera similar, כברכת ה' אלקיך, debemos tener Hakarat Hatob principalmente a Boré Olám.

En la Halajá, encontramos que las manos son las más susceptibles a volverse impuras (Tamé). Por lo tanto, debemos lavarnos las manos antes de comer, etc. Esto se debe a que las manos engañan a la gente. Piensan, כחי ועוצם ידי, que todo depende de sus manos. Y eso es impureza (Tumá). Saber que todo está, בידי שמים, *en las manos de Hashem*, es pureza.

Él escribe, todo Yehudí debe creer que en todo lo que haga, incluyendo su Parnasá y sus negocios, que la idea que le vino a la mente para actuar de esa manera le fue enviada por el Cielo, para guiarlo por el buen camino y que así gane

dinero con sus negocios, pues esa era la voluntad de Hashem en este momento. Y lo contrario también es cierto, Jas V'shalom. Si Hashem desea que pierda dinero, Hashem le dará una idea que no es buena para que lo pierda².

2. R' Shimon Shpitzer Shlit"a contó la siguiente historia, que conoce de primera mano:

Una persona adinerada adquirió una propiedad con fines de inversión a un precio excelente. Se trataba de un terreno con zonificación agrícola. Con el tiempo, el valor de la propiedad aumentó, lo que le permitió venderla con una ganancia considerable. Por ello, consultó a su Rosh Yeshibá, Rab Kopelman zt"l, sobre el asunto. Rab Kopelman le aconsejó que no la vendiera.

Tiempo después, los precios subieron aún más, y él, otra vez le preguntó a su Rosh Yeshibá si debía vender. De nuevo, Rab Kopelman le aconsejó que la conservara.

Pasó un tiempo, los precios volvieron a subir y la propiedad se volvió muy valiosa. Él realmente quería vender, pero sabía que si le preguntaba al Rosh Yeshibá, probablemente le diría de nuevo que no vendiera. Así que, esta vez, no hizo preguntas y vendió el terreno.

Pero muy pronto se arrepintió de sus acciones. Poco tiempo después de la venta, la zonificación del terreno cambió de agrícola a comercial. Ahora se podían construir grandes edificios en esa parcela, y el valor de la propiedad se disparó. Podría haber ganado mucho más si hubiera esperado un poco más.

Fue a ver a Rab Kopelman y le expresó su arrepentimiento por no haber seguido su consejo. R' Kopelman le explicó que, lógicamente,

no había razón para vender la propiedad. Su valor aumentaba constantemente, así que ¿para qué apresurarse? Pero la vendió porque Hashem le arrebató momentáneamente su inteligencia y su perspicacia para los negocios. El Rosh Yeshibá explicó, una persona no es un coche. Cuando un coche tiene el depósito lleno, puede conducir durante horas. No necesita más gasolina. Pero una persona necesita recibir la sabiduría de Hashem en cada momento, para saber cómo actuar en cada situación. Esto es lo que te pasó. Por un momento, Hashem no te dio la sabiduría, ¿y mira lo que pasó? No preguntes, ¿Dónde estaba mi inteligencia? ¿Por qué hice algo tan tonto? Porque tus habilidades para los negocios nunca fueron tuyas. Te las dio Hashem. Ahora era una desgracia que perdieras dinero; por lo tanto, Hashem te negó el sentido común, y cometiste este error.

Además de discernir de que todo, incluida la inteligencia, proviene de Hashem, hay otras lecciones que podemos aprender de este episodio.

Esta persona quería vender la propiedad, pero su Rosh Yeshibá le dijo que esperara. Y si hubiera esperado un poco más, habría obtenido una ganancia mucho mayor. Esto nos enseña una lección sobre la Tefilá. A veces rezamos y nuestras súplicas no son respondidas. Oramos más, pero el Cielo nos dice que esperemos. Todavía no. No debemos preocuparnos por esto ni perder la esperanza, porque Hashem nos está preparando una salvación aún mayor. Al final, Hashem responderá a nuestras súplicas y la recompensa será mucho mayor que si hubiéramos recibido lo que deseábamos de inmediato.

Podemos compararlo con una nueva costumbre que se ha extendido últimamente en los Batey Midrashim. Hoy en día, cuando alguien va a recolectar dinero, suele llevar una terminal de tarjetas de crédito. Algunas personas no llevan efectivo, pero sí su tarjeta de crédito, y así pueden donar. Cuando la gente da Tzedaká en efectivo, puede que dé un shekel o veinticinco centavos. Pero cuando donan con una máquina, les da vergüenza dar tan poco, así que dan cinco shekels, un dólar o más. Por lo tanto, cuando se usa una tarjeta de crédito, el recaudador recibe más dinero. Con una tarjeta de crédito, el dinero le llega más tarde. Así

El Pasuk dice (Debarim 8:17-18) ואמרת בלבבך כחי ועצם ידי עשה לי את החיל הזה וזכרת את ה' אלוקיך כי הוא הנותן לך כח לעשות חיל, *dirás en tú corazón, mi fuerza y el poder de mi mano han acumulado esta riqueza para mí. Pero debes recordar a Boré Olám tu Di-s, porque es Él quien te da la fuerza para hacerte rico.* La palabra חיל se traduce como riqueza,

pero el Ramban lo traduce como victoria en la guerra. Pensamos que ganamos las guerras con nuestra propia fuerza, pero debemos recordar que Hashem nos dio la fuerza para ganarlas.

El Ramban escribe, es sabido que Bene Israel es poderoso y guerrero. La Torá los compara con leones y lobos de presa

pues, vemos que cuando uno recibe su salvación más tarde, la salvación es mayor que cuando la recibe de inmediato. Por lo tanto, aquellos que deben esperar su salvación, que se mantengan fuertes y no pierdan la esperanza. Hay una razón para la espera. La salvación será mayor al final.

El Pasuk dice (Eija 3:8) גם כי אזעק ואשוע שתם תפילתי, *aunque clamo y suplico, Él cierra mi oración.* Este Pasuk dice que nuestros Tefilot no se escuchan cuando estamos en Galut. Sin embargo, la palabra שתם es el Roshe Tebot de מלך שומע תפילה, *un rey que escucha Tefilot.* Esto es para recordarnos que nuestros Tefilot siempre son escuchados y todos serán respondidos. Puede que haya un período de espera, pero los Tefilot eventualmente serán respondidos.

Podemos aprender otra lección de la historia anterior. Esta persona adinerada no quiso seguir el consejo de su Rosh Yeshibá, así que no lo buscó y terminó perdiendo mucho dinero. Aprendamos de esto nuestra obligación y nuestro privilegio de escuchar a los grandes Guedolim cuando nos advierten que nos alejemos de internet y cosas similares. Solo ganaremos si seguimos sus consejos. Hay quienes no los siguen y creen que están ganando. Pero descubrirán que habrían ganado mucho más si hubieran escuchado a los Jajamim.

[para demostrar su fuerza], y vencieron a los reyes de Canaán. [Pero aunque son poderosos, su fuerza no bastaba para ganar las grandes guerras.] La Torá dice que si crees que ganaste estas guerras con la fuerza de tu mano, recuerda a Boré Olám, quien te sacó de Mitzrayim cuando no tenías fuerza ni poder alguno. Recuerda también que estabas en el desierto, sin fuerzas para vivir allí, y Hashem proveyó para todas tus

necesidades. De la misma manera, tu fuerza como guerreros fue gracias a la fuerza de Hashem. Hashem te dio la fuerza para ganar estas guerras.

El Ramban añade, Si olvidas a Boré Olám, tu fuerza se debilitará. En cambio, si creemos que Hashem nos da fuerza, nos volveremos aún más fuertes. Hashem nos concederá éxito y fortaleza en todos nuestros esfuerzos³.

3. Una persona, alejada del judaísmo, decidió comenzar a asistir al Bet Hakneset todos los Shabat. La primera semana, observó en silencio todo lo que sucedía. Después de la Tefilá, se acercó al Gabai y le dijo, he decidido que quiero venir aquí todas las semanas, pero hay una condición. Quiero que me trate como Cohen. Tengo mucho dinero y estoy dispuesto a pagarlo. Si me considera un Cohen, vendré aquí todas las semanas. El Gabai respondió, no tengo ningún problema con eso, pero no soy el único responsable aquí. Hay un comité de siete personas a cargo del Bet Hakneset. Una vez a la semana, nos reunimos para discutir sobre el Bet Hakneset. Si lo desea, en la próxima reunión, plantearé su petición y decidiremos.

Más tarde esa semana, en la reunión semanal, el Gabai transmitió la petición de este hombre. La discutieron con toda seriedad y, finalmente, todos acordaron aceptar su oferta. El beis Hakneset necesitaba fondos con urgencia, y su ofrecimiento de pagar para ser Cohen les resultó atractivo. Decidieron que, por cien mil

dólares, lo nombrarían Cohen.

El siguiente Shabat, el hombre regresó al Bet Hakneset. El Gabai lo llamó para la primera Aliyá porque ahora era Cohen. Después de la Tefilá, este nuevo Cohen celebró un Kidush para festejar su nuevo estatus. Tras el Kidush, el Gabai se acercó a él y le preguntó, perdona mi curiosidad, pero ¿por qué era tan importante para ti ser Cohen? ¿Qué te faltaba en la vida hasta ahora que el hecho de ser Cohen pudiera llenar? El hombre respondió, no sé mucho de Torá y no soy muy religioso. Pero sé que mi padre fue Cohen y mi abuelo también, así que decidí que yo también debía serlo. Estaba dispuesto a pagar todo el dinero del mundo para ser Cohen.

En resumen, este hombre pagó mucho dinero por algo que ya tenía. Lo mismo puede decirse de quienes se esfuerzan al máximo para ganarse la Parnasá. Lo que les corresponde, lo conseguirán, aunque no trabajen mucho. Así pues, se esfuerzan por obtener algo que ya les pertenece.

Un Abrej brasileño chocó accidentalmente su sencillo y económico auto contra un auto muy caro estacionado al costado de la carretera. Inmediatamente salió de su auto para evaluar los daños. Vio que había rayado todo el costado del auto de lujo. Escribió su número de teléfono en un papel y lo colocó en el parabrisas. Escribió, Por favor, llámeme porque quiero pagar los daños.

Pasó una semana y no recibió ninguna llamada. Condujo hasta el lugar del accidente para ver si el coche seguía allí. Efectivamente, seguía aparcado al lado de la carretera y aún tenía un gran rayón en el lateral. Esta vez, escribió su número de teléfono en una hoja más grande y le pidió que lo llamara. La llamada llegó unos días después. La persona dijo, Acabo de depositar 50.000 dólares en tu cuenta. Me enteré de que eres pobre, así que quise ayudarte. Quizás no te hayas dado cuenta, pero el papel que usaste para escribirme la nota era el reverso de un extracto bancario. Leí el extracto y vi que tenías una deuda de 50.000 dólares, así que deposité esa cantidad en tu cuenta. Si alguna vez necesitas más dinero, ponte en contacto conmigo porque nunca he conocido a una persona tan honesta como tú. La lección, cuando es Bashert

Tzedaká

La Guemará dice, quien cierra los ojos para no dar Tzedaká, es como si adorara Avodá Zará. Esto se deriva de un Pasuk en la Parshá de esta semana (15:9) *השומר לך* (15:9) *פן יהיה דבר עם בלבבך בליעל*, *cuidado, no sea que haya en tu corazón un pensamiento infiel*, con respecto a alguien que no quiere ayudar a

otros necesitados, y בליעל es Avodá Zará. Esto nos dice que ignorar las necesidades financieras de los demás es como Avodá Zará. R' Eljanan Wasserman zt"l explica que esto se puede explicar de manera sencilla. Avodá Zará consiste en pensar que un ídolo tiene el poder de ayudarte o de causarte daño (Jas V'shalom). Abstenerse de dar Tzedaká

que una persona reciba dinero, Hashem tiene muchas maneras de disponerlo.

Reuven y Shimon debatían sobre la necesidad del Hishtadlut. Reuven afirmó que el Hishtadlut era esencial. «Si trabajas duro, tendrás sustento. Si no trabajas duro, no tendrás nada». Shimon replicó que el sustento proviene de Hashem, e incluso si uno no trabaja duro, Hashem le proveerá.

Tuvieron esta discusión mientras estaban de pie bajo un manzano. En cierto momento, Reuven trepó al árbol, llegó a la copa, donde estaban las mejores manzanas, arrancó una jugosa y comenzó a bajar. Hizo una pausa en medio del árbol y le gritó a Shimon: ¿Ves? Yo trabajé duro y tengo una manzana. Tú eres un vago, no te subiste al árbol y no tienes nada.

Por accidente, Rubén dejó caer la manzana, y esta cayó directamente en las manos de Shimon. Shimon recitó una bendición y le dio un mordisco a la manzana. Luego llamó a Rubén y le dijo: Lo que acaba de suceder demuestra que tengo razón. Trabajaste mucho, pero tu esfuerzo no te trajo nada. Al contrario, me proporcionó una deliciosa manzana para comer, porque eso es lo que Hashem quería.

es similar, porque la persona piensa que el dinero puede ayudarla y que la falta de dinero le causará daño. Deposita su confianza en su dinero y no en Hashem. Por lo tanto, abstenerse de dar Tzedaká se compara con Avodá Zará.

Esta semana se habla de la Mitzvá de Tzedaká, y ahora que se acerca Elul, añadimos que dar Tzedaká es un aspecto fundamental de la Teshubá.

El Pasuk dice (Bamidbar 10:32) 'והיה הטוב ההוא אשר ייטיב ה' והטבנו לך, el bien que Hashem

nos concede, te lo otorgaremos a ti. El Jatam Sofer zt"l explica que una de las grandes bondades que Hashem nos concede es la capacidad de hacer favores a los demás⁴.

El Pasuj dice (Bamidbar 8:18-19) ואקח את הלויים תחת כל בכור בבני ישראל... ולכפר על בני ישראל, *he tomado a los Leviim en lugar de todos los primogénitos de Bene Israel... para expiar a Bene Israel*. El Pasuk no dice que los Leviim trajeran un Korban, ni nada parecido, para traer Kapara a Bene Israel. Entonces, ¿cómo generaron los Leviim una

4. Alguien se acercó a R' Shlomo Zalman Auerbach zt"l. Le dijo que necesitaba ver a un médico en particular. Era una emergencia, pero el médico no tenía citas disponibles en los próximos meses. Le pidió a R' Shlomo Zalman que le escribiera una carta al médico para solicitarle que buscara la manera de atenderlo cuanto antes. R' Shlomo Zalman pensó que una carta anónima no sería tan efectiva y quería comenzarla con las palabras "Estimado/a..." seguido del nombre del médico, pero esta persona lo había olvidado. Entonces, R' Shlomo Zalman tomó una guía telefónica y comenzó a buscar el nombre del médico. El hombre dijo, lamento mucho estar haciéndole perder el tiempo al Rab. R' Shlomo Zalman Auerbach respondió, ¿Sabe para qué se creó el tiempo? Para hacer chesed, y eso es lo que estoy haciendo ahora. ¡Así que esto no es una pérdida de tiempo en absoluto!

Kapara para Bene Israel? El Shem Mishmuel explica que Bene Israel tenían buen ojo (עין טובה), porque, en ese momento, Hashem estaba elevando a los Leviim a un nivel superior, y sin embargo, no les tenían envidia. Al contrario, tenían buen ojo y se alegraban de que los Leviim recibieran esta santidad y grandeza. El atributo de buen ojo contiene todas las buenas cualidades, como nos dicen nuestros Sabios, ¡y su Ayin Tova era su Kapara!

Sirviendo a Boré Olám en esta generación

El Jafetz Jaim contó la siguiente historia. Había una tropa en el ejército muy valiosa para el rey y vestía un uniforme militar costoso. Un día, el rey decidió mejorar el uniforme para que fuera aún más bonito, así que ordenó a esta tropa que viajara al norte, hasta el Polo Norte. Allí cazarían osos polares blancos y traerían sus pieles

para decorar los nuevos uniformes.

Obviamente, cuando las tropas viajaron al extremo norte, tuvieron que usar ropa muy abrigada. Su uniforme militar estándar no era lo suficientemente cálido, así que el ejército se vistió con ropa tosca, similar a la que usaba la gente pobre. No era elegante, pero al menos les mantenía calientes.

Quienes vieron a esta tropa con ropas sencillas y toscas pensaron que el rey estaba enfadado con ellos y los había degradado. Decían que probablemente habían enfadado al rey y que ahora tendrían que vestir ropas de peor calidad.

El Jafetz Jaim explicó con este Mashal la diferencia entre los Malajim y Bene Israel. Bene Israel tiene un alma muy elevada, y en este sentido están por encima de los Malajim. Sin embargo, visten ropas toscas que representan el

cuerpo físico y los atraen hacia las tentaciones mundanas. En este sentido, están muy por debajo de los Malajim, que visten vestimentas puras y solo tienen deseos puros. Pero el Am Israel viste estas prendas toscas del cuerpo humano solo porque está en este mundo, cumpliendo una misión. Hashem los envió a este mundo para superar las pruebas y desafíos de la vida. Cuando completen su misión, volverán a vestir ropas hermosas, aún más bellas que antes. Entonces se verá que están en un nivel superior, por encima de los Malajim.

Jazal dijeron, si la gente de las generaciones anteriores se asemeja a los ángeles celestiales, nosotros somos como seres humanos. Si la gente de las primeras generaciones era como seres humanos, nosotros somos como los asnos. Hay un patrón de descendencia en las generaciones. Si las primeras generaciones eran

como humanos, nosotros somos como asnos, etc. El Sefer Brit Menujá enseña que esto era cierto hace años, pero en nuestra generación, las cosas han cambiado. Hoy en día, la oscuridad cubre la tierra y el Yetzer Hará es muy poderoso y, pero aun así, nos fortalecemos para servir a Boré Olám lo mejor posible. Por lo tanto, en nuestros tiempos, somos más valiosos incluso que los Tzadikim de las primeras generaciones. Esta es una idea muy alentadora, que nos revela cuán valiosa que es nuestra generación ante Hashem.

Otra perspectiva, enseñada por el Rebe de Ruzhin zt"l, es que, en comparación con las generaciones anteriores, somos como asnos. Sin embargo, esto significa que nuestra relación con Boré Olám es una gran innovación y, por lo tanto, muy valiosa y especial para Él. Cuando vemos a una persona haciendo Tefilá

ante Hashem, no es nada innovador. Sin embargo, si pasamos en coche junto a una granja y vemos un asno ponerse de pie y empezar a alabar a Boré Olám, la escena resultaría increíble. Todo el mundo hablará de ello. Cuando esto ocurra, nadie se fijará en la calidad de la oración, ni en si el asno rezó con todo su corazón o no, porque el hecho de que esté de pie orando ya es un logro extraordinario.

Así pues, si las primeras generaciones eran como personas, nosotros somos como asnos. Esto significa que nuestras Tefilot son una gran innovación, tan grande como cuando un asno se pone a hacer Tefilá. Es una innovación porque, incluso en nuestros tiempos, con todos nuestros desafíos, seguimos haciendo Tefilá a Boré Olám. Y puesto que es una innovación, será aceptada en el cielo con amor. El cielo no comprobará si la oración es buena o si se ha

dicho con todo nuestro corazón y alma. Da igual cómo se presente la oración, será aceptada.

Antes de que Shlomo se convirtiera en rey, David Hamelej le dio instrucciones. (Malajim 1, 2:7) ולבני ברזילי הגלעדי תעשה חסד והי באכלי שלחנך כי כן קרבו אלי בברחי מפני אבשלום אחיך, muestra bondad a los hijos de Barzilay de Guilad, y deja que sean de los que comen en tu mesa, porque así me trataron cuando hui de Avshalóm, tu hermano.

Cuando David escapaba de su hijo Avshalom, ברזילי הגלעדי envió los siguientes regalos a David; camas y cuencos, y vasijas de barro, y trigo y cebada y harina y grano tostado; y habas, y lentejas y grano tostado. También le envió miel, y mantequilla, y ovejas, y queso de vaca para que comieran David y a la gente que estaba con él, para comer, porque dijeron: el pueblo tiene hambre, está desfallecido y tiene sed a causa del desierto.

El Rosh Yeshibá de Kamenitz, R' Jaim Shlomo Leibowitz, repitió lo que su abuelo, R' Baruj Ber, había dicho sobre este episodio. La grandeza de la acción de ברזילי הגלעדי radicaba en que la realizó cuando David no estaba en su trono. Cuando se le ofrece un regalo a un rey estando en su palacio real y sentado en su trono, es posible que ni siquiera lo acepte. Si lo acepta, probablemente devolverá un regalo de valor ligeramente superior al que le dieron, pero no mucho más. Sin embargo, cuando el rey está en el exilio, ese regalo es muy valioso para él. ברזילי הגלעדי dio un regalo cuando David tuvo que dejar su trono y estaba huyendo de Avshalom. El regalo fue muy valioso para el rey; le dio mucho Jizuk, y es por eso que la familia de ברזילי הגלעדי merecía una gran recompensa.

R' Baruj Ber concluyó que en tiempos del Bet Hamikdash, no todos los

regalos ofrecidos a Boré Olám eran aceptados. Sin embargo, en nuestros tiempos, cada Mitzvá es muy importante ante Hakadosh Baruj Hu y, por lo tanto, seremos recompensados por nuestras buenas obras.

A continuación, se presenta una lección del Apter Rab, repetida por R' Abraham Yaakob de Sadigura zt"l. El Apter Rab enseñó que el deseo principal de Hashem es que una persona tenga libre albedrío y elija hacer el bien. Cuando el Bet Hamikdash estaba en pie, la Bejirá (libre albedrío) no se encontraba en su estado perfecto. No se trataba de que una persona tuviera un 50 % de probabilidades de elegir el bien y un 50 % de probabilidades de elegir el mal, ya que el Yehudí era más propenso a elegir el bien. Esto se debe a que cuando el Bet Hamikdash estaba en pie, había un Bet Din que castigaba con Malkut y con las cuatro

clases de muerte (ארבע מיתות בית דין). El temor al castigo evitaba que la gente cometiera pecados, y el libre albedrío no era equitativo. Tras la destrucción del Beit Hamikdash, el libre albedrío aún no se había establecido por completo. Los líderes de cada generación tenían el poder de dictar sentencias y ejecutar castigos. Hashem se abstuvo de traer la redención durante tantos años porque el libre albedrío, que es el propósito de la creación, nunca se había ejercido. El Apter Rab dijo que ahora vivimos en la era de mayor libertad de elección. No hay castigo por cometer pecados. Ni siquiera hay vergüenza. Quienes cometen pecados en nuestros tiempos parecen no sufrir consecuencias. Por lo tanto, vivimos en la era más preciada para Boré Olám, la era del libre albedrío, y con nuestras decisiones correctas, vendrá el Mashiaj.

El Pasuk dice (Yejezkel 44:15) והכהנים הלויים בני צדוק אשר שמרו את משמרת מקדשי בתעוה בני ישראל מעלי הנה יקרבו אלי לשרתני, *los Cohanim los Leviim, los hijos de Tzadok, que guardaban el cargo de Mi santuario cuando los Bene Israel se desviaron de Mí, se acercarán a Mí para servirme.*

El Jafetz Jaim escribe que si cuidas el Mishmeret Hakodesh cuando era difícil y la gente se desvió de Boré Olám merecerás estar cerca de Hashem.

ברוך שומר הבטחתו לישראל, Bendito a Aquel que cumple Su promesa a Israel. Estas palabras están escritas en la Hagadá Shel Pesaj. El Rebe de Lubavitch, preguntó a su suegro, el Rebe Rayatz, ¿Cómo es esto una alabanza a Boré Olám? ¿Es una alabanza decir que Hashem cumple Sus promesas? El Rayatz respondió que Hashem se complace enormemente con Bene Israel cuando está en el Galut. Toda la Torá Shebal Pe se desarrolló, específicamente durante el

exilio. La Mishná, la Guemará, el Sifra, el Sifri, los Rishonim, los Ajaronim, incluyendo a los Talmide Jajamim de hoy, crearon y enseñaron su Torá en los tiempos más difíciles. Estos son regalos maravillosos que ofrecemos a Boré Olam. Cuando llegue la redención, faltará este Najat Ruaj. Hashem ya no tendrá este placer porque no podremos ofrecerle estos dones especiales desde el Galut. Por lo tanto, es una gran alabanza decir que Hashem cumplirá su promesa y nos redimirá. Él está dispuesto a sacrificarse y a abstenerse de recibir este placer, debido a su promesa de redimir a Bené Israel.

Constantemente

Una de las pruebas más difíciles es servir a Boré Olám con constancia. A veces se puede lograr servir a Boré Olám ocasionalmente, pero hacerlo todos los días, sin falta, es un gran desafío.

El renombrado jasid R' Zalman Brizel zt"l señaló que la Torá solo llama al Korban Tamid (Bamidbar 28:2) רִיחַ נִיחֹחַ, *Mi placer*, mientras que acerca de los demás Korbanot dice רִיחַ נִיחֹחַ, *un aroma placentero*, pero no se indica נִיחֹחַ, que es el placer de Hashem. ¿Por qué se llama así al Korban Tamid? El Korban Tamid es especial porque es constante. A Boré Olám le gusta la constancia. El Korban es solo una oveja por la mañana y otra por la tarde, pero es constante y, por eso, gusta a Boré Olám.

La Guemará dice תדיר ומוקדש תדיר קודם, si tienes dos Korbanot, uno es más sagrado y el otro es constante, cada día, el Korban de cada día va primero. Dibre Shmuel explica que esto se debe a que una Mitzvá constante tiene una cualidad excepcional sobre otras Mitzvot que no son constantes.

Alguien le preguntó al Bet Abraham zt"l,

¿Enséñame un camino en el Avodat Hashem? Él le aconsejó ser constante en el Avodat Hashem. Por ejemplo, dedica cinco minutos a estudiar la Torá a una hora fija todos los días. La constancia se pondrá a prueba. A veces, será muy difícil mantener la constancia. Esto es beneficioso, pues uno crece

con las pruebas. Por eso, la constancia es un logro extraordinario⁵.

Elul

La Parshá de la semana pasada comienza con las palabras וְהָיָה עֵקֶב תִּשְׁמַעוּן. Jazal dicen que la palabra וְהָיָה expresa alegría. ¿Cuándo hay verdadera felicidad?

5. El año pasado, el 6 de Kislev, un niño de doce años hizo una Kabalá de no hablar durante la Tefilá durante cuarenta días. (Explicó que su rabino en el Jeder les había enseñado la importancia de hacer una Kabalá durante cuarenta días, y el rabino les dio un ejemplo de una Kabalá de no hablar durante la oración). Este niño de doce años dijo que debía ser por el mérito de su hermana, que ya estaba casada por trece años y aún no tenía hijos. (De hecho, se le olvidó una vez y habló durante una Tefilá. Lo compensó extendiendo los cuarenta días por seis días más).

El 6 de Av del mismo año (5784) fue Shabat. Al finalizar el Shabat, mientras el niño estudiaba con su padre, recibieron la buena noticia de que su hermana había tenido un hijo. El niño comenzó a temblar y le dijo a su padre que debía ir a casa a buscar algo. Unos minutos después, regresó con un calendario y se lo mostró. Para el 6 de Av, había escrito, ¡Mazal Tob! ¡Mazal Tob! En este día, mi hermana tendrá un hijo. Esto se debía a que había realizado su Kabala el 6 de Kislev, y exactamente nueve meses después, sabía que su hermana tendría su Yeshua. Así que lo marcó en su calendario, la Yeshua que sabía que ocurriría con certeza, y en efecto, ocurrió. Ahora que se acerca Elul, es un buen momento para realizar una cábala durante cuarenta días, hasta Yom Kippur, y esto será un buen mérito para ser inscrito a favor de un buen año.

עקב, cuando llegamos al final del año, porque תשמעון, ese es el momento del año en que escuchamos la Torá y cambiamos nuestros caminos⁶.

Después de Minjá en Rosh Jodesh Elul, existía la costumbre de que el Jazán anunciaba (Yirmiyahu 3:14) שובו בנים שובנים, *Regresad, hijos rebeldes*, incitando a la gente a hacer Teshubá este mes. El Jida elogia la costumbre. R' Jaim Palagi explica que Hashem anuncia en el Cielo שובו בנים שובנים, y esta es la razón por la que el Jazán también lo anunciaba para animar a la gente a la Teshubá.

En la corte de R' David Biderman zt"l, el ambiente de la víspera de Shabat Mevarjim Elul era como Ereb Yom Kipur. Los Gabaim se pedían mutuamente Mejilá, como hacemos antes de Yom Kipur.

Muchos Sefarim lamentan que hayamos perdido la emoción que antes se sentía durante Elul. Antigüamente, Elul era una época muy especial, cuya atmósfera se palpaba. Sin embargo, sabemos que son días especiales y que podemos realizar buenas obras propias de esta época del año. Esto nos ayudará a discernir mejor Rosh Hashaná y Yom Kipur⁷.

6. R' Isajar Dob de Belz zt"l, solía cubrirse con mantas desde el quince de Av. Explicó, los Sefarim dicen que los peces tiemblan en esta época del año. Los peces no saben qué significa Elul. Quienes estudian los Sefarim y comprenden la esencia de Elul deberían, sin duda, temer y estremecerse.

7. Había un hombre de negocios que solía consultar con el Sefat Emet sobre sus negocios. En una ocasión, el Rebe le dijo ahora es Elul. La inversión más sabia, la que genera mayores beneficios –tanto espirituales como materiales–, es invertir en este mes.

El Zohar llama a Rosh Hashaná היום. Esta Parshá, Parshat Reé comienza con las palabras ראה אנכי נותן לפניכם

היום, que pueden traducirse como, mirad que os doy días antes de Rosh Hashaná (לפניכם היום), para que podáis

La hermana de Ohr Hameir estaba organizando una boda y deseaba mucho que su hermano, Ohr Hameir, asistiera. Ohr Hameir debatió si debía ir a la boda, porque la boda era en la mitad de Elul, y el Ohr Hameir generalmente no viajaban durante Elul.

Decidió emprender el viaje, y si el Cielo no quería que fuera, recibiera una señal Divina para regresar a casa.

Al comienzo de su viaje, vio a un joven gentil golpeando a un anciano. Sobresaltado, el Ohr Hameir le preguntó al joven gentil por qué estaba golpeando al anciano.

El gentil respondió, este anciano es mi padre. Hicimos un trato: él cuidaría de mis hijos para que yo pudiera trabajar en el campo. Pero duerme todo el día, así que tengo que cuidar de mis hijos y no puedo sembrar. Si no siembro este mes, perderemos la cosecha de todo el año.

El Ohr Hameir comprendió que Hashem le estaba enviando un mensaje, si te pierdes este mes, las consecuencias se sentirán durante todo el año, y regresó a casa.

R' Mordejay de Lejovitz zt"l, llegó a una posada con sus Jasidim y oyeron al posadero decir a sus empleados, este mes es temporada alta para nuestro negocio. Hay más trabajo ahora que en todo el año. Pero quien trabaje duro este mes ganará suficiente dinero para vivir todo el año. Por lo tanto, queridos trabajadores, les recomiendo que trabajen horas extra este mes y se dediquen por completo a sus tareas. Más adelante, se alegrarán de haberlo hecho.

R' Mordejay de Lejovitz les dijo a sus Jasidim, ya hemos oído suficiente. Ahora podemos regresar a casa.

prepararos en estos días para el juicio de Rosh Hashaná⁸.

Cuando alguien pisa el freno de un coche, este no se detiene al instante. Las ruedas giran lentamente y el coche se detiene gradualmente. Pero si alguien acciona el freno de mano de emergencia, el vehículo se detendrá de inmediato.

Hay ocasiones en que la Teshubá se compara con alguien que frena bruscamente un coche. Esto alude al cambio gradual, donde una persona mejora poco a poco sus costumbres. Este

es el camino habitual para la Teshubá. Pero hay momentos en que se debe hacer un cambio inmediato. Rosh Jodesh Elul es uno de esos momentos. Aunque el cambio generalmente se realiza de forma gradual, paso a paso, Elul es un tiempo para hacer un cambio radical y mejorar las propias costumbres. Sobre esto, se dice (Yeshaya 55:7) el impío abandonará su camino, y el hombre de iniquidad sus pensamientos, y volverá a Boré Olám. A veces, es necesario cambiar por completo el camino de uno, de inmediato y de forma abrupta.⁹

8. El Bal Haturim señala que las letras finales de las palabras (11:27) תורה את הברכה אשר תשמעו deletrean תורה, lo que indica que si quieres hacer Teshubá, comienza estudiando Torá.

9. Un hombre hambriento llegó a un comedor social pidiendo una comida gratis. El hombre del mostrador respondió, Aquí estamos muy organizados. No puede simplemente entrar y tomar una comida. Vaya al segundo piso, habitación 245, para registrarse y decirles qué tipo de comida desea. Tenía hambre y estaba agotado, solo quería algo para comer, pero no tuvo más remedio que seguir el procedimiento. Subió las escaleras y pidió un plato de carne. Le respondieron: "Esta es una organización benéfica muy organizada.

Díganos qué tipo de carne desea comer. Tenemos pollo cocido, pollo frito, pollo relleno, escalope, varios cortes de carne y pavo. ¿Qué prefiere? A él no le importaba. Solo quería una comida, pero como eran tan estrictos, les dijo lo que quería.

Vaya al tercer piso, habitación 342, le indicaron.

Se arrastró hasta la habitación 342, suponiendo que allí le prepararían una comida, pero la secretaria le dijo: «Aquí no servimos comidas. Esta es la oficina donde se piden las guarniciones. Hay varias opciones. Puede pedir arroz, patatas, judías verdes. Eligió su menú y le indicaron que bajara a la planta baja, a la habitación 111, donde le servirían la comida.

Cuando llegó a la habitación 111, vio un letrero que decía, Gracias por venir. Vuelva pronto. Furioso, se apresuró hacia el hombre que estaba en la recepción y le dijo, ¿Es esto un desastre? No me atendieron nada. "Olvídese de eso", dijo la secretaria, y piense en lo ordenados que somos. Cada departamento hace su parte. ¿No le impresionó nuestra eficiencia? La idea principal es que la parte primordial de la Teshubá es el cambio. Hay otros aspectos de la Teshubá: la Tefilá, las Selijot, el estudio del Musar, escuchar Drashot, etc. Todos estos pasos son esenciales, pero el propósito principal es el cambio, y todo es incompleto si no resulta en un cambio.

Si uno hace Teshubá por amor a Boré Olám, todas sus Averot se convierten en Zejuyiot. R' Jaim David Doctor zt"l estaba en su lecho de muerte y el Tiferet Shlomo de Radomsk zt"l vino a visitarlo. El Tiferet Shlomo escuchó a R' Jaim David gemir. El Tiferet Shlomo pensó que estaba lamentando los pecados que había cometido durante su juventud; pues R' Jaim David solía no ser religioso y después se hizo religioso e incluso un gran Tzadik.

Entonces el Tiferet Shlomo le dijo והימים הראשונים יפלו, *los primeros días caerán*. Se estaba refiriendo, no te preocupes del pasado, dado que has hecho Teshubá, no serás castigado por aquellos días. Serán considerados como si no fueron parte de tu vida.

R' Jaim David Doctor respondió, *¡Jas Veshalom!* ¡No soy Mevater ni un solo día! R' Jaim David no quería perder ningún día de su vida,

El Pasuk dice (Tehillim 27:4) que decimos en Elul, אחת שאלתי מאת ה' אותה אבקש שבתי בבית ה' כל ימי חיי לחיות בנועם ה' *una cosa le pido a Boré Olám... morar en la casa de Hashem todos los días de mi vida... y visitar Su santuario.* El Ponievizher Rab zt"l y R' Yankele Galinsky zt"l estaban discutiendo este Pasuk, y preguntaron porque el Pasuk parece contradecirse a sí mismo. Comienza con David Hamelej pidiendo morar permanentemente en la casa de Hashem, como dice שבתי בבית ה' y luego, pide visitar la casa de Hashem, como dijo, ולבקר בהיכלו. Entonces, ¿quería vivir permanentemente en el Bet Hamidrash o estar allí como visitante?

El Ponievizher Rab respondió con una historia que le había sucedido. Un museo en Europa tenía

muchos manuscritos antiguos de los Rishonim, y estaban abriendo las puertas para que los visitantes pudieran leerlos. El Ponievizher Rab fue, y al llegar, descubrió que primero tenía que comprar una entrada para poder acceder. Luego tuvo que esperar en la fila. Cada persona tenía permitido estar dentro solo veinte minutos. Había un Talmid Jajam de Australia que estaba en la fila detrás del Ponievizher Rab, y mientras esperaban su turno, el Talmid Jajam de Australia compartió un Dibre Torá. El Ponievizher Rab disfrutaba cada momento. Cada minuto, escuchaba una nueva Jidush. Era una dulzura que no se podía explicar con palabras. Entonces llegó el turno del Ponievizher Rab para entrar, y se encontró ante un dilema. ¿Cómo podía

ni siquiera aquellos días que aún no era religioso. Dado que había hecho Teshubá y aquellos días también eran contados junto a sus méritos.

abandonar esa conversación que tanto estaba disfrutando?

Obviamente, entró. Había viajado toda esa distancia con ese propósito, el tiempo apremiaba y tenía que aprovechar cada momento.

El Ponievizher Rab dijo que hay personas que están en el Bet Hamidrash y sienten que tienen mucho tiempo. No tienen prisa, porque piensan que lo que no aprenden hoy, lo pueden aprender mañana. Y luego están quienes se sienten exactamente como yo cuando fui al museo. El tiempo es corto, soy un visitante, y si no absorbo tanta Torá como pueda, me quedaré con las manos vacías. Deberíamos estar permanentemente en el Bet

Hamidrash, pero con la sensación de que somos visitantes, y cada momento es precioso.

Lo mismo puede decirse respecto a la Teshubá. El Bet Aharon dice que ראה es Roshe Tebot de ראה אלול הולך, *mira que Elul se va*. Podemos explicar que uno debe recordar que Elul “se va”. Está aquí ahora, pero pronto terminará y pasará. Recuerda esto y aprovecha este tiempo. Quizás esta sea la razón por la que recitamos el capítulo (27) de Tehilim en Elul. Queremos recordar que incluso si moramos en el Bet Hamidrash, debemos tener la sensación de que estamos de visita, y el tiempo es precioso. Si no aprovechamos el tiempo que tenemos, perderemos mucho.